

# تہذیبوں کا تصادم اور فکرِ اقبال کی تشکیل و ارتقا میں مغرب کا کردار

ڈاکٹر شیر علی

Abstract:

Allama Muhammad Iqbal has many dimensions in India Pakistan Sub-Continent and all over the world. He played a vital role as poet, philosopher and political leader in the history of Sub-Continent. The most lucid explanation of the inner feelings of the Muslim community was given by Allama Muhammad Iqbal in his presidential address to the All-India Muslim League at Allahabad in 1930. As a permanent solution to the Hindu-Muslim problem, Allama Iqbal proposed that the Punjab, North West Frontier Province, Baluchistan and Sind should be converted into one province and declared that the North-West part of the country was destined to unite, self-government within the British Empire or without the British Empire. This, he suggested, was the only way to do away with the communal riots and bring peace in the sub-continent.

Iqbal proceeded to Europe for higher studies in 1905 and stayed there for three years. He took the Honors Degree in Philosophy and taught Arabic at the Cambridge University in the absence of Prof. Arnold. From England, he went to Germany to do his doctorate in Philosophy from Munich and then returned to London to qualify for the bar. He also served as a professor in the London school of Commerce and passed the Honors Examination in Economics and Political Science.

During his stay in England, Germany and other parts of Europe, Iqbal not only studied but also observed and analyzed the life, culture and civilization of the west and reached to some important conclusions. Iqbal whose first lyrical poetry contains inter alia translations from Longfellow, Emerson, and Tennyson, became, in 1905, a student of the Hegelian philosopher Mc Taggart in Cambridge. He had the great luck to find a teacher like a famous Orientalist Sir Thomas Arnold Who introduced him in both eastern and western thought, and gave him who had already shown his skill as a poet in his native tongue-Urdu-the opportunity of finishing his study in Europe. Europe played an important role in the evolution and

development of Iqbal's poetic, socio-political thought and his approach towards life and numerous aspects of it. In this brief Urdu article, the impact of Europe on Iqbal's thought has been studied and analyzed.

معروف امریکی مفکر اور **The Clash of Civilizations and the Remaking of World Order** کے مصنف **Samuel Phillips Huntington** نے ۱۹۹۷ء میں تہذیبی تصادم کے حوالے سے جن خدشات کا اظہار کیا تھا، پچھلی دو دہائیوں میں وہ زیادہ بھیانک روپ میں ظہور پذیر ہوئے ہیں۔ پروفیسر **Huntington** نے تہذیبی آویزشوں کی بنیاد ثقافتی و تہذیبی منافرت کو گردانا۔ ان کے مطابق طاقت کا توازن تبدیل ہو رہا ہے اور مشرقی تہذیبیں خصوصاً اسلام ایک تواناقوت بن کر ابھرنے والا ہے۔ لہذا مغرب اور خاص طور پر امریکہ کو اس کی قبل از وقت پیش بندی کرنی چاہیے:

" The balance of power among civilizations is shifting: the West is declining in relative influence, Asian civilizations are expanding their economic, military, and political strength; Islam is exploding demographically with destabilizing consequences for Muslim countries and their neighbours; and non-Westren civilizations generally are reaffirming the value of their own cultures." (1)

مغربی مفکرین کی پیشن گوئیوں سے بہت پہلے اقبال نے اپنی وجدانی فکر کی بدولت تہذیبی آویزشوں کے مہیب سایوں کا احوال بیان کر دیا تھا۔ فکر اقبال کے ارتقا میں قیام مغرب اور مطالعہ و مشاہدہ مغرب کا کلیدی کردار رہا ہے۔ اقبال انگلستان کے فطرت پرست شعرا سے بے حد متاثر ہوئے اور انہوں نے انگریزی کی بہت سی نظموں کو اردو کا روپ دیا۔ ان انگریز شعرا میں **WILLIAM COWPER, H. W. LONGFELLOW, TENNYSON, EMERSON, JANE TAYLOR, SAMUEL ROGERS, WILLIAM BARNES** کے نام خاص اہمیت کے حامل ہیں۔ مذکورہ تمام شعرا کی نظموں کے اردو تراجم بانگ درا میں شامل ہیں۔ (۲)

فکر اقبال کا ایک اہم وصف اس کا **dynamism** ہے۔ ان کے ہاں مسلسل فکری ارتقا نظر آتا ہے۔ اس فکری ارتقا کے پس منظر میں مغرب ایک متحرک عامل (**factor**) کی حیثیت سے رکھتا ہے۔ ڈاکٹر خلیفہ عبدالحکیم نے اپنی فکر انگیز تصنیف ”فکر اقبال“ میں اقبال کی شاعری اور فکر کے ارتقائی سفر کو بہت مفصل انداز میں بیان کیا ہے۔ اقبال نے اگرچہ ابتدا میں وطنی قومیت سے سرشار ہو کر ”ترانہ ہندی“ میں ہندوستان کی محبت کے گیت گائے اور کہا:

سارے جہاں سے اچھا ہندوستان ہمارا

ہم بلبلیں ہیں اس کی، یہ گلستاں ہمارا (۳)

لیکن بہت جلد ان کے ہاں اسلام کا آفاقی تصور و وطنیت جلوہ گر دکھائی دیتا ہے اور اقبال ترانہ ملی سنانے لگتے ہیں:

چین و عرب ہمارا ، ہندوستان ہمارا

مسلم ہیں ہم، وطن بے سارا جہاں ہمارا (۴)

اقبال کے مطابق عالمی جنگوں اور خلفشاروں کی بنیادی وجہ وطنیت کا منفی تصور ہے۔ اسی تصور و وطنیت کی بنا پر عالمی امن پارہ پارہ ہوا اور دنیا نے تباہی و بربادی کے وہ الم ناک مناظر دیکھے، جن کا کبھی تصور بھی نہیں کیا گیا تھا۔ خلافت راشدہ کے زوال کے بعد امت مسلمہ بھی منفی تصور و وطنیت کے تحت اوطان و ممالک میں منقسم ہو گئی۔ اقبال نے وطنیت کے اس تصور کو دین و مذہب کا کفن کہا ہے:

وطنیت

( یعنی وطن بحیثیت ایک سیاسی تصور کے )

اس دور میں سے اور ہے، جام اور ہے، جم اور  
ساقی نے بنا کی ہے روش لطف و ستم اور

مسلم نے بھی تعمیر کیا اپنا حرم اور  
تہذیب کے آزر نے ترشوائے صنم اور

ان تازہ خداؤں میں بڑا سب سے وطن ہے  
جو پیرہن اس کا ہے، وہ مذہب کا کفن ہے

یہ بت کہ تراشیدہ تہذیب نوی ہے  
غارت گر کاشانہ دین نبوی ہے

بازو ترا توحید کی قوت سے قوی ہے  
اسلام ترا دیس ہے تو مصطفوی ہے

نظارہ دیرینہ زمانے کو دکھا دے

اے مصطفوی خاک میں اس بت کو ملا دے (۵)

یورپ میں قیام اور وہاں کی طرز حیات و سیاست نے اقبال کے افکار میں ایک انقلاب برپا  
کر دیا۔ ڈاکٹر خلیفہ عبدالحکیم نے فکر اقبال کے ان گوشوں پر روشنی ڈالتے ہوئے لکھا ہے:

”یورپ سے واپس ہونے کے بعد اقبال اس نتیجے پر پہنچے کہ ہندوستان  
ایک مختلف الملل بر اعظم ہے۔ اس کے مسائل کا حل مغربی انداز کی جمہوریت  
نہیں بلکہ ایک ایسا نظام سیاست ہے جس میں ہندوؤں اور مسلمانوں کو اپنے زاویہ  
نگاہ کے مطابق زندگی بسر کرنے کا موقع حاصل ہو اور ملک کے جس حصے  
میں جس قوم کی اکثریت ہے، اس کو وہاں کامل دینی اور معاشرتی آزادی حاصل  
ہو۔ کوئی ملت دوسری ملت پر ناجائز غلبہ حاصل نہ کر سکے اور عادلانہ طور  
پر فیڈریشن کا انتظام ہو سکے۔ پاکستان کا مطالبہ اقبال نے سب سے پہلے اسی  
انداز میں پیش کیا۔ اس سیاسی ادھیڑ بن سے بہت پہلے ہی اسلام اور مسلمانوں  
سے متعلق اقبال کے خیالات میں ایک تغیر عظیم واقع ہوا تھا۔ اقبال نے مغرب میں  
جغرافیائی، نسلی اور انسانی قومیت کے تاریک پہلو کا بھی بغور مطالعہ کیا۔ وہ  
اس نتیجے پر پہنچے کہ مغربی انداز کی نیشنل ازم انسانیت کو ٹکڑے ٹکڑے  
کر کے مصنوعی ملتوں کو ایک دوسرے کا جانی دشمن بنا رہی ہے۔ یہ تنازع للبقا  
کی بھیانک صورت ہے۔ علوم و فنون اور جذبہ وطنیت نے ان قوموں میں جو قوتیں  
پیدا کر دی ہیں، ان کا انجام یہی ہو گا کہ کمزور قوموں کو لوٹنے اور مغلوب کرنے  
میں ان کی سعی مسابقت سب کو ایک عالم گیر جنگ میں جھونک دے“ (۶)

شاعر و ادیب ملک و قوم کا نباض ہوتا ہے۔ معروف انگریز مفکر کار لائل نے برطانوی طرز  
سیاست کی بنا پر انگریز قوم کو قبل از وقت متنبع کر دیا تھا۔ ڈاکٹر خلیفہ عبدالحکیم کار لائل کے  
انتباہ اور اس ضمن میں علامہ اقبال سے اپنے مکالمے کا تذکرہ کرتے ہوئے لکھا ہے:

”جنگ عظیم سے کوئی پچاس سال قبل انگلستان کے ایک دیدہ ور اور  
عارف ادیب (کار لائل) نے پیش گوئی کی تھی کہ اگر انگلستان اسی روش پر گام  
زن رہا تو کوئی نصف صدی کے عرصے میں اسے جہنم میں جھونک دیا جائے  
گا۔ پہلی جنگ عظیم کے بعد میں نے ایک روز علامہ اقبال سے کار لائل کی اس  
پیش گوئی اور اس کے پورا ہونے کا ذکر کیا تو فرمایا کہ کار لائل بڑی گہری  
روحانی بصیرت کا شخص تھا۔ اپنی قوم کی معاشرت اور سیاست کے رخ کو دیکھ  
کر اس کی یہ پیش گوئی کرنا کوئی تعجب خیز بات نہیں۔“ (۷)

اقبال نے تقدیر امم کا احوال بہت ہی سادہ اور دل نشین انداز میں بیان کر دیا تھا:

میں تجھ کو بتاتا ہوں تقدیر امم کیا ہے

شمشیر و سناں اول، طاوس و رباب آخر (۸)

”اردو غزل“ اور ”روح اقبال“ کے خالق ڈاکٹر یوسف حسین خاں نے تقدیر امم کے حوالے سے بہت ہی جامع انداز میں فکر اقبال کا جو ہر پیش کیا ہے:

”قوموں کے زوال کے اسباب کا کھوج لگایا جائے تو یہ بات مشترک طور پر ملتی ہے کہ قومیں اسی وقت نیچے گرتی ہیں جب وہ اپنے عمل کی تجدید نہیں کر سکتیں۔ کبھی وہ غرور میں اپنی تہذیب کو الہی نوامیس کے عین مطابق اور دوسروں کو گم راہ بتاتی ہیں اور اپنے آپ کو خدا کا منتخب سمجھنے لگتی ہیں۔ ان کی تہذیب و تمدن کے ادارے بجائے زندگی کی تنظیم و تکمیل کا ذریعہ ہونے کے مقصود بالذات بن جاتے ہیں۔ جو حاصل ہو گیا، اسے کافی سمجھا جاتا ہے اور ماضی پرستی بت پرستی کی شکل اختیار کر لیتی ہے۔ اسی طرح نئے احوال سے مطابقت کی قابلیت سلب ہو جاتی ہے اور وہ زندگی کا صحیح توازن کھو دیتی ہیں۔ یہ بات تاریخ کے فطری جبر کی وجہ سے نہیں ہوتی بلکہ انسانی عمل کا نتیجہ ہے۔ قومیں قتل نہیں کی جاتیں بلکہ ہمیشہ خود کشی کرتی ہیں جس کی ذمہ داری سوائے ان کے کسی اور پر نہیں ہوتی۔“ (۹)

لمحہ فکریہ یہ ہے کہ کیا ہماری اجتماعی خود کشی کا سلسلہ بنوز جاری نہیں!

حوالہ جات:

- (1) Samuel P. Huntington. *The Clash of Civilizations and the Remaking of World Orders*. London: Penguin Books, 1997, pg20
- (۲) ڈاکٹر حسن الدین احمد۔ انگریزی شاعری کے منظوم اردو ترجموں کا تحقیقی و تنقیدی مطالعہ۔ حیدر آباد: ولا اکیڈمی، ۱۹۸۴ء ص ۷
- (۳) علامہ محمد اقبال۔ کلیات اقبال۔ لاہور: اقبال اکادمی، ۲۰۰۰ء ص ۷۸
- (۴) ایضاً ص ۱۷۷
- (۵) ایضاً ص ۱۷۸
- (۶) ڈاکٹر خلیفہ عبدالحکیم۔ فکر اقبال۔ لاہور: بزم اقبال، ۱۹۸۸ء ص ۵۷
- (۷) ایضاً ص ۵۸
- (۸) علامہ محمد اقبال۔ کلیات اقبال۔ لاہور: اقبال اکادمی، ۲۰۰۰ء ص ۱۰۱
- (۹) ڈاکٹر یوسف حسین خاں۔ روح اقبال نئی دہلی: غالب اکیڈمی، ۱۹۷۶ء ص ۲۴۲، ۲۴۳

